



INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

<p>(51) Internationale Patentklassifikation ⁶ : G06F 3/12</p>	<p>A1</p>	<p>(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 98/49615 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 5. November 1998 (05.11.98)</p>
<p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE98/01038 (22) Internationales Anmeldedatum: 9. April 1998 (09.04.98) (30) Prioritätsdaten: 197 18 417.0 30. April 1997 (30.04.97) DE (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): OCE PRINTING SYSTEMS GMBH [DE/DE]; Siemensallee 2, D-85586 Poing (DE). (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHEIDIG, Karola [DE/DE]; Herdweg 2B, D-85652 Pliening (DE). WAR-BUS, Volker [DE/DE]; Münchener Strasse 18, D-82041 Oberhaching (DE). LAY, Heinrich [DE/DE]; Altdorfer Strasse 8, D-84513 Töging (DE). (74) Anwälte: SCHAUMBURG, Karl-Heinz usw.; Postfach 86 07 48, D-81634 München (DE).</p>	<p>(81) Bestimmungsstaaten: CA, JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE). Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</i></p>	

(54) Title: METHOD FOR CONTROLLING A PRINTER

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM STEuern EINES DRUCKERS

(57) Abstract

The invention relates to a method for controlling a printer (1) which is capable of processing a number of printer languages and has means for adjusting a number of parameters determined by language. According to the invention, a set-up data set is loaded in a working memory (G-RAM) of an electronic printer control system (GS). Said data set contains both the control data determined by language and control data for several different printer languages.

(57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Steuern eines Druckers (1), mit dem eine Vielzahl von Drucksprachen verarbeitbar ist und bei dem eine Vielzahl von sprachunabhängigen Parametern einstellbar sind. Hierbei wird in einem Arbeitsspeicher

(G-RAM) einer elektronischen Druckersteuerung (GS) ein Setup-Datensatz geladen, der sowohl sprachunabhängige Steuerungsdaten als auch Steuerungsdaten zu mehreren verschiedenen Druckersprachen enthält.

